

Zeitschrift: Swiss review : the magazine for the Swiss abroad
Herausgeber: Organisation of the Swiss Abroad
Band: 37 (2010)
Heft: 2

Anhang: Regional news : Australia

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

swissinfo is essential!
Help us save it!

On 25 February 2010 the Swiss federal government announced that it intends to discontinue its financial contribution to swissinfo as part of its budget program for 2011-2013.

The Organisation of the Swiss Abroad (OSA) regards this decision as incompatible with the government's international obligation to provide information, and contradictory to Swiss Broadcasting Law. The Swiss Broadcasting Cooperation is obligated to serve as an information service provider to the around 700,000 Swiss citizens living abroad with special emphasis to those 130,000 Swiss citizens enrolled to vote.

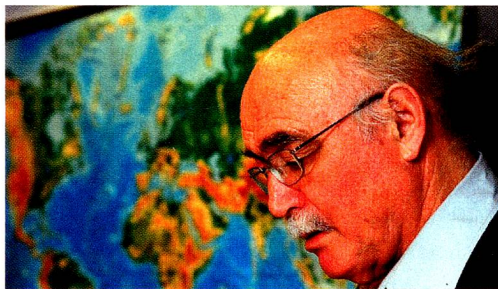
The Council of the Swiss Abroad (CSA) has repeatedly indicated its support for a strong international presence of SRG SSR ...

Consulate General. Invitation to Reading

The Consul General Markus Meli invites to a reading by Albert Mehr from his book «Spuren». This reading will be held in German.

Date/Time: Monday, May 10th at 6:30 PM

Location: Goethe Institut, 90 Ocean St., Woollahra NSW 2025

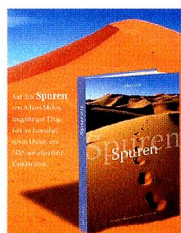


Einladung

Der Schweizerische Generalkonsul in Sydney, Markus Meli, lädt ein zu einer Lesung aus dem Buch

Spuren

von Albert Mehr



Im Laufe seiner über 42-jährigen Karriere war Albert Mehr für das EDA auf allen fünf Kontinenten tätig und bereiste mit seiner Familie über 60 Länder. Am 30. April 2005 wurde er als Generalkonsul in Sydney pensioniert. Jetzt ist Albert Mehr nach Australien zurückgekehrt und hält Rückschau auf ein Leben das zwar einerseits durch die Arbeit vorgezeichnet, andererseits aber voller Überraschungen und unerwarteter Erlebnisse war.

8480

... idée suisse (Swiss Broadcasting Cooperation) through its multimedia platform swissinfo. After the closure of Swiss Radio International, swissinfo remains the only world-wide media showcasing Switzerland in all national languages as well as the major world languages.

swissinfo is Switzerland's virtual window to the world and provides an essential information service to Swiss abroad – and that is the way it ought to stay!

The OSA is campaigning to save swissinfo and is asking for your support! We encourage all Swiss in Australia to leave a message on the swissinfo blog:

http://5ch.swissinfo.ch/?page_id=217&lang=eng

Let the government know that they owe it to Switzerland and the Swiss abroad to maintain swissinfo!

Roland Isler, CSA Delegate

Swiss Moving Service AG



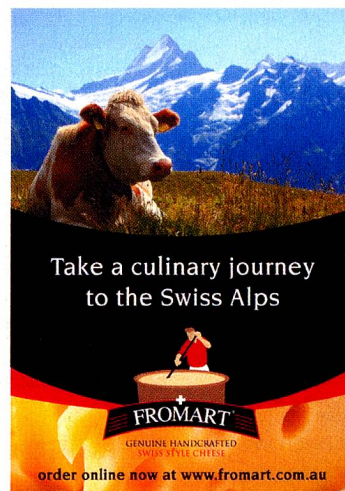
moving around the world

TO AND FROM ANYWHERE IN SWITZERLAND AND THE WORLD

- Personal service and individual advice
- Door to door service for removal goods and motor cars
- Consolidation container services to all major places in the USA, Canada, Australia, Far East, New Zealand, Latin America and Africa

In der Luberzen 19
CH-8902 Urdorf Zurich
Switzerland

phone +41 44 466 9000
fax +41 44 461 9010
www.swiss-moving-service.ch
info@swiss-moving-service.ch



CONSULATE GENERAL

Consulate General of Switzerland
101 Grafton Street, Cnr Grosvenor St
Tower 2, Level 23, Bondi Junction,
NSW 2022, Australia

Postal address:

**P.O. Box 282, Bondi Junction,
NSW 1355, Australia**

Phone: **0061 2 8383 4000**

Fax: **0061 2 9369 1334**

E-Mail: **syd.vertretung@eda.admin.ch**

Web: **www.eda.admin.ch/australia**

USEFUL ONLINE REFERENCES

www.revue.ch/regio-en-aus

www.aso.ch

www.swiss.org.au/csa

www.swissinfo.org

www.swiss.org.au

www.sacci.com.au

www.av-s-ai-international.ch

Swiss Revue Online (additional material / history / downloads)

Organisation of the Swiss Abroad

ASO Portal Australia (Local CSA Delegates / Hot Topics)

Actual News by swissinfo/SRI

Swiss Clubs on the Net in Australia

Bilateral trade and investment information

OASI/DI and voluntary contributions (AHV)

EDITORIAL / DEADLINE

Marc Andre Godat, Regional Editor Local Pages, (07) 3899 8996, mgodat@off-ice.com.au

Next Deadline for August-2010 issue: **1 Juli 2010**

Nationwide

Swiss-Australian Chamber of Commerce & Industry

Level 5, 23-25 O'Connell Street
Sydney NSW 2000
General Manager: Marcel Svatos
Tel: (02) 9223 7222
Fax: (02) 9223 7211
admin@sacci.com.au
www.sacci.com.au

SACCI EVENTS

21/5	International Chambers Football World Cup
25/5	SACCI AGM & Gala Dinner
9/6	Panel Discussion
24/6	«Doing business in Australia» (dinner in Zurich)
20/7	«Europeans at the Gallery»
11/8	«UBS Luncheon»

Check our website www.sacci.com.au for further event details, pictures of past events, regular trade statistics updates, Swiss and Australian business news as well as SACCI member news.

Marcel Svatos,
SACCI General Manager

SAAN

Swiss Australian Academic Network
info@saanm.id.au
www.saanm.id.au

SBS Radio (on air in NSW/VIC/ACT)

Ursula Schaeppi, Senior Producer
Tel: (02) 9430-2824
Email: ursula.schaeppi@sbs.com.au
www.sbs.com.au/radio

Tune into the Swiss-german program "Echo Helvetia" on Sundays 8:30-9pm or download the podcasts from the web.

Melbourne: 93.1FM / Sydney: 97.7FM
or digital on SBS 4

Victoria

VICTORIA EVENTS

February 2010

5/5	Ladies Luncheon, Club
6/5	Kapelle Gruezi Mitenand, Club
8/5	Heimatabend, Club Swiss Folk Dance Group Alpenrose
12/5	Movie Night
15/5	2nd Jassabend, Horticulture Centre, Jolimont Road, Forest Hill (Matterhorn)
22/5	Book reading with Dinner by author Sabine Nielsen
1/7	Kapelle Gruezi Mitenand, Club
7/7	Ladies Luncheon
10/7	Jass Night, Club
14/7	Movie Night, Club
31/7	Swiss National Day Dinner, Club
1/8	Swiss National Day Celebration Lunch & Lantern procession, Club
1/8	National Day Picnic, Gembrook (Matterhorn)
7/8	3rd Jassabend, Horticulture Centre, Jolimont Road, Forest Hill (Matterhorn)
1/9	Ladies Luncheon

Victoria events (cont.)

2/9	Kapelle Gruezi Mitenand, Club
4/9	Jass Finals, Club
12/9	«Kaffeeklatsch» (ASCS) (please check the websites for most current information)

Swiss Club of Victoria

89 Flinders Lane
Melbourne VIC 3000
Tel: (03) 9650 1196 Club
Fax: (03) 9650 3104
President: Barbara Kündig
Mobile: 0402 018 363
Email: swissclubvic@swiss.org.au
www.swiss.org.au/swissclubvic
Facebook: [facebook.com/swissclubvic](https://www.facebook.com/swissclubvic)

Dear Reader,

We have great news at the club; our 2/F has been renovated and is now ready for our interest groups and anyone else looking for a bright and welcoming function and conference room in the heart of Melbourne. If you are planning an event, private or for your business, then why not consider the 2/F of the Swiss Club. We are now open for business! Just give us a ring or email.

The Swiss Festival in Melbourne on 21 March 2010 was a great success! Jointly organised by all Swiss community groups in Victoria the annual Swiss Festival attracted over a 1000 visitors supported by sponsors and many volunteers

For the next quarter, we have again a calendar full of functions for all age groups. 1st August will be celebrated thoroughly, we have planned several National Day functions. Please join us! If you are homesick for a nice Swiss meal and friendly company, our restaurant is the place to be! All welcome!

Your President, Barbara Kündig

Ladies Luncheon

The Swiss Club of Victoria
Convenor: Heidi Giger
Tel: (03) 9889 9321

Bookings essential with the Swiss Club.

The Swiss Companion Singers

Convenor: Heidi Giger
107 Glyndon Road
Camberwell Vic 3124
Tel: (03) 9889 9321, or
Herbert Schwaerzler (03) 9561 7811

Meet at the Club every second and third Thursday of the month for practice.

Young Swiss Group

Convenor: Amy Bohren
abohren@swiss.org.au
<http://groups.yahoo.com/group/YoungSwissMelbourne/>

We meet once per month. Anyone is welcome to come along.

Swiss Yodel Choir Matterhorn

3 Bluegum Court, Upwey Vic 3158
President: Marco Unternährer
Tel: (03) 9752 6996 (h) or
Tel: (03) 9388 8777 (b)
mrunt@optusnet.com.au
www.swiss.org.au/matterhorn

Our year has started with the two most enjoyable choir performances: first we shared with the Alex Cole Salon Trio

a 'Sunday Afternoon Music (SAM)' program at the Heathmont Uniting Church, devoted to Music from Switzerland. Then, we participated in the very popular 'Swiss Festival' on 21 March. Our choir practice sessions are now further inspired by our plans to take part in the next Swiss Yodelling Festival to be held in Interlaken on June 2011.

If you are also inspired by singing in a group of friends, you're very welcome to join us at one of our practice sessions on Wednesday night at Marco's place.

Erwin Weinmann

Swiss Folk Dance Group Alpenrose

President: Sylvia Hochuli
92 Addison Street, Elwood Vic 3184
Tel: (03) 9531 6575
hochuli@tpg.com.au

A new year has started, we will learn new dances. And what else? We would like to have more members. Come and join us. Practice is every Tuesday night at the Club. For information ring Sylvia or Nancy on 9890 7530.

First Jass night is on March 20. The date for our Unterhaltungsabend at the Club is May 8. We look forward to welcoming you there for a fun night.

Sylvia Hochuli

Trachtengruppe Schwyzerguess / Australian Swiss Cultural Soc. (contact same as Alpenrose)

We would like to extend an invitation to all our Senior Citizens (over sixties) to a wonderful afternoon of Coffee, Cakes and a chat "Kaffeeklatsch", at the Swiss Club. SUNDAY, 12 SEP, 2 pm.

There is no charge for this cosy afternoon, however our Group is thankful for any donations.

Please reserve a place by ringing or leaving a message with Marlies Krummenacher (bus: 9578 5049, home 9503 9921) or Rosmarie Oswald (9583 9048).

RSVP no later than Monday, Sep 6.

Groupe Romand Du Victoria

Présidente: Marianne Puccinelli
Tél: (03) 9561 9595
www.swiss.org.au/chfrvic

Pro Ticino - Pro Down Under

President: Claude Rossi
5 Falls Road, Hoddles Creek Vic 3139
Tel: (03) 5967 4542

Saturday Morning Swiss School

Convenor: Andrea Pinch
Tel: (03) 5331 6762
pinch@hotmail.net.au
www.swiss.org.au/scvschool

Swiss Playgroup

Ingrid Preston (03) 9772 0516
Chantal Imbach (03) 8407 3766
www.swiss.org.au/scvplaygrp

Meets 1st Thursday of each month from 11am-2pm at the Swiss Club.

South Australia

Swiss Club of South Australia

64 Castle Street
Parkside SA 5063

President: Bruno Zueger
www.swiss.org.au/swissclubsa

The Swiss Club meets on the first Friday of the month at the Austrian Club in Ovingham for socialising and getting together with other Swiss people. We would be very pleased if members and friends would come and join us for a chat, drink or even a meal.

We are in the progress of updating the list of the Swiss Club members. Please don't hesitate to contact us if you haven't received any mail from us.

The first event for this year was at Willunga - Fleurieu Peninsula. We had a stall at the Tour Down Under where we sold traditional made sausages "Cervelat and Bratwurst" with Buerli. Thanks to all the volunteers who helped on the day at the stall. Many went to watch and cheer at the cyclists as they raced through Willunga.

In February, we spent the Camping Weekend in Port Eliot. The weather was beautiful with many members and friends spending the weekend at the excellent seaside location. After the set up, a few members went for a swim in the sea, played or just relaxed on the beach, and later in the evening, went for a dinner at a local pub. It was really enjoyed by all.

On the 11th of April 2010, we will have our Bushwalk at the Belair National Park. We meet at 10.45 am at the gate for a pleasant walk and have a Picnic at lunchtime. We hope you will join us on the weekend after Easter to catch up with friends and relax in the peaceful settings of the national park.

We hope to see you and your family / friends at the upcoming events (book early for the Fondue night - contact Ruth for booking and payment)

SA EVENTS

11/4	Bushwalk and Picnic at Belair National Park
22/5	Fondue night in May, Ovingham
1/8	Lampion-umzug with Bonfire and sausages (Please refer to the Swiss Express for more information)

Regular Events:

"Hockete", first Friday of the month at the Austrian Association at 11 - 17 Torrens Road, Ovingham from 6.30 pm.
New Chef: Cooks Schnitzels to perfection!

"Schwyzer Frauechraenzli", first Monday of the month. Enjoy a good time out. Call Rosmarie Copeland on (08) 8336 5932 for more details.

Radio 5EBI - Swiss Corner

"Swiss Corner" every Saturday 6-7 pm on 103.1FM. Phone-ins on (08) 8211 7066.

Bruno Zueger, President

Western Australia

Swiss Club of Western Australia

Correspondence to: PO Box 411
Northbridge WA 6865
President: Helene Ostrini
Tel: (08) 9259 1699
swissclubwa@swiss.org.au
www.swiss.org.au/swissclubwa

Sali mitenand

We had our AGM on 21st of March at the Dutch Club. Tempers heated up, because of a motion to again finance our Swiss Radio. The motion was finally passed in the positive. The Swiss Radio spent a year in the wilderness, only relaying on sponsorship money. Last year's AGM's motion had taken away all financial support to the Radio, saving \$3,000.

Our Vice-President, Keith Worley, was the only Committee Member standing up for re-election. Our new Committee now, reads as follow:

Helen Ostrini, President
Keith Worsley, Vice President
Patrik Ostrini, Treasurer
Marianne Rentsch, Secretary Memshp.
Nicolas Alberto, Editor/Webmaster
Pierre Bratschi, Property Manager
Ursula Knecht & Leo Schuler, Members

After all was said and done, we all got stuck into the "Wienerli" / potato salad "Zvieri", followed by donated cakes and coffee. Thanks to Annalise, Katherin & Marianne for preparing the meals.

WA EVENTS

22/5 Metzgeta at the Rhein-Donau Club

For more information please visit our website. Come along and join the fun.

Regular Events / Groups:

NEW Swiss Radio Perth, every Tuesday 7-8pm (4th Tuesday of the month in French) on 95.3MHz, or on www.6eba.com.au.
Studio / Presenter: (08) 9227 5953,
General Info, James Kunz: 0414 421132.

The Guggeburras, only "Guggemusig" in Australia, practice is every Tuesday. Contact Jennifer Leutenegger on (08) 9277 7826 or send an e-mail to guggeburras@swiss.org.au

The fasnacht season is coming up!

Play Group, meets every first Friday of the month. For more information ring Alexandra Schaub on 08 94032241.

The Swiss Club Down South

Correspondence to:
Mrs Nicole May, 276 Holbenroad
Cowaramup WA 6284
Tel: (08) 9755 5297
mayfamily@westnet.com

Northern Territory

Swiss Social Club Darwin

PO Box 241, Nightcliff NT 0814
President: Fritz Risler
Tel/Fax: (08) 8981 4147

ACT

Canberra Swiss Club Inc.

Correspondence to:
The Secretary, PO Box 3211
Manuka ACT 2603
Tel: (02) 6246 5722
President: Heinz Buettikofer
email: heinz@swiss.org.au
www.swiss.org.au/canberraclub

Dear members and friends

Already, we are well into 2010 and able to look back on some very enjoyable functions this year. There seems to be a growing trend in activities centred on food. Whenever food is involved, a good time is certain to be had. This was true at the traditional raclette, held under the stars at the coast weekend in March. The cooking courses, held over three Tuesday nights (also in March) were a great success, so much that we had to limit the number of participants. Our expert members, Werner, Lina and Alice demonstrated how to make 'Laugenbretzel', 'Chäschüechli' and 'Fastnachtsschüechli'. The students received hands-on coaching with many extra tips along the way from Chef Peter. Overall, these were three memorable and fun-filled evenings not to be missed. While this marks the end of the current series of cooking classes, it looks like they won't be the last.

As previously announced, we are planning a whale-watching cruise at the coast for October. This will be a great opportunity for young and old to participate in an organised outing. More details on this will be sent to you in the newsletter and I urge you to register your interest when the call comes to do so. You don't want to miss out on this opportunity.

CANBERRA EVENTS

21/4 Jass Tournament Round 1
23/5 Bushwalk
11/6 Fondue Night
11/7 Wood Collection for National Day Celebration
21/7 Jass Tournament Round 2
1/8 Swiss National Day Celebration

For more details on events, please refer to the newsletter or visit the web site, or get in touch with one of the committee members.

Jass evenings are in full swing and are held every second Wednesday (please check newsletter/website for dates).

Canberra Swiss Club Choir is just right for you if you enjoy singing in a small group on a regular basis. We sing traditional songs in our national languages. From time-to-time the choir performs with the German and Austrian choirs. Rehearsals are held at the Harmonie German Club from 6pm to 7:30pm on the last Tuesday of every month. For further information, please contact the coordinator, Regula Neilson, at r.neilson@netspeed.com.au.

Canberra Ethnic Radio FM91.1, Gabi & Werner broadcasts a Swiss program every Monday night from 5-7pm.



ACT: Lina Schlager making «Chäschüechli»

If you are not a member of the Canberra Swiss Club but would like to join any of the activities, please feel free to contact us by phone or email. We are always pleased to see new faces and welcome anybody wishing to participate. We look forward to meeting you at one of our next functions.

Heinz Büttikofer

New South Wales

NSW EVENTS

17/4 Film Night
25/4 Bushwalk
3/5 Socialising in the city
5/5 Swiss Entrepreneurs
6/5 Soirée pub, Clock Hotel, 470 Crown St, Surry Hills (Cercle R)
8/5 Dinner & Dancing (combined club function)
14/5 Get-together, Austrian Club
16/5 Raclette (Cercle Romand), Scandinavian (Danish) Club
20/5 Fyrabig drinks
22/5 Seniors Luncheon (SCCS)
30/5 Buurezmorge
30/5 Bushwalk
3/6 Swiss Entrepreneurs
3/6 Soirée pub, Sydney Roving Club, 613 Great Nth Rd, Abbotsford (CR)
7/6 Socialising in the city
11/6 Get-together, Austrian Club
17/6 Fyrabig drinks
19/6 Bowling Competition
27/6 Bushwalk
28/6 Fondue
June (tba) Soccer World cup Function
5/7 Socialising in the city
7/7 Swiss Entrepreneurs
9/7 Get-together, Austrian Club
12/7 Swiss Club AGM & Dinner
15/7 Fyrabig drinks
25/7 Bushwalk
31/7 Swiss National Day Celebration together with the Consulate
1/8 Swiss National Day @ Plumpton (Yodlers)
2/8 Socialising in the city
4/8 Swiss Entrepreneurs
5/8 Soirée pub, Austr. Schnitzelhaus, 163 Victoria Rd, Gladesville (CR)
13/8 Get-together, Austrian Club
19/8 Fyrabig drinks
22/8 AGM / Fondue Vigneronne (Cercle Romand)
29/8 Bushwalk

(all events organized by the Swiss Club except where otherwise stated)

Swiss Australian Cultural Association Inc. (SACA)

27 Burra Road, Artarmon NSW 2064
President: Bronwen Kretz
Tel: (02) 9419 7277
akretz@bigpond.net.au
www.swiss.org.au/saca

SACA is gearing up for its third Swiss + Ox Art Expo to be held at the Bondi Pavilion Gallery, Bondi Beach from 20 April to 2 May 2010. SACA wishes to acknowledge the support given by the

Consulate General of Switzerland in staging this exhibition.

The following artists have been selected to take part: Christine White, Reta Annen, Evelyn Zuercher Hadfield, Dorothee Heibel, Sima Oertli, Jim Keller, Lucienne Fontannaz, Fred Oertli, Ulric Steiner, Stephan Bollinger, Elisabeth Keller, Monique Rueger, Antoinette McSharry, Annette Olszanski, Valerie Dickmann, Joe Felber, Carla Wettstein, Sonja Battig and Sue Bartrop.

SACA is pleased that the Swiss Yodlers of Sydney will take part in the opening ceremony of the exhibition.

Mr. Johannes Gees, a renowned Swiss video and performance artist, will take up the position of Artist in Residence at ARTSPACE, Woolloomooloo in April 2010.

Swiss Entrepreneurs

info@swissentrepreneurs.com.au
www.swissentrepreneurs.com.au

Free, informal, social networking opportunity for Swiss business people every first Wednesday of the month at Lord Nelson Brewery Hotel in the Rocks, Sydney. No RSVP required.

The Swiss Club of NSW Ltd.

GPO Box 3713, Sydney NSW 2001
President: Noemi Guyer
Tel: (02) 9905 5500 / 0416 160 919
Fax: (02) 9905 5700
swissclubnsw@swiss.org.au
www.swiss.org.au/swissclubnsw

The Swiss Club meets every first Monday of the month at the Wisotol for an evening of socialising and meeting fellow Swiss. We would be very pleased if members and friends of the Swiss Club would come and join us for a drink, meal or just a chat.

If you enjoy a Jass, the Jassers get together every Monday night at the Eiger Swiss Restaurant in Petersham.

For those on the Northern Beaches, the local Swiss meet every second Friday of the month at the Austrian Club in Frenchs Forest.

On the third Thursday of the month, we have 'fyrabig' drinks. Last Sunday of the month, we also have a regular bushwalk. Please see the website for more information.

We have lots of exciting things coming up between May - August 2010. The events include Bike rides, bushwalks, Film nights, fondue evening, buurezmorge, bowling competition, dinner and dancing, Swiss National Day celebrations together with the Consul General of Switzerland, regular drinks and socialising and lots lots more.

For more details about the club or upcoming events - Please check our website or contact the club directly.

Noemi Guyer

Swiss Playgroup Sydney

Sandra Ursenbacher (02) 9975 6987

Every last Friday of the month from 10:15am-noon. Please call us to confirm the date before your first visit. See you there at Frenches Forest!

Sandra Ursenbacher

